



Presentación General De La 50.^a Reunión

La 50.^a reunión del Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos (CCFH) se celebrará del 12 al 16 de noviembre de 2018 en Ciudad de Panamá, Panamá, en el Hotel Riu Plaza Panamá.

La sesión plenaria comenzará el lunes 12 de noviembre a las 09:30 de la mañana y finalizará tras la aprobación del informe, el viernes 16 de noviembre. El domingo 11 de noviembre se realizarán las inscripciones in situ (retirada de credenciales y otros materiales) entre las 12:00 y las 18:00.

El domingo, 11 de noviembre, de 09:00 a 16:00 se celebrará la reunión del grupo de trabajo presencial sobre el Anteproyecto de Revisión de los Principios Generales de Higiene de los Alimentos y su anexo sobre el APPCC, en la sala de reunión plenaria. La inscripción se realizará el sábado 16 de noviembre de 14:00 a 18:00.



Programa

SÁBADO

10 DE NOVIEMBRE

14:00 – 18:00 Inscripciones

DOMINGO

11 DE NOVIEMBRE

12:00 – 18:00 Inscripciones

09:00 – 16:00 Grupo de trabajo presencial sobre el Anteproyecto de Revisión de los Principios Generales de Higiene de los Alimentos y de su anexo sobre el APPCC

LUNES

12 DE NOVIEMBRE

08:00 – 16:00 Inscripciones

09:00 – 9:30 Seminario de capacitación para nuevos delegados

09:30 – 10:00 Ceremonia de apertura

10:00 – 12:30 Sesión plenaria de la mañana

12:30 – 14:30 Almuerzo

14:30 – 16:00 Primera sesión plenaria de la tarde

16:00 – 16:30 Pausa

16:30 – 18:00 Segunda sesión plenaria de la tarde

19:00 – 21:00 Recepción de bienvenida

MARTES

13 DE NOVIEMBRE

09:00 – 10:30 Primera sesión plenaria de la mañana

10:30 – 11:00 Pausa

11:00 – 12:30 Segunda sesión plenaria de la mañana

12:30 – 14:30 Almuerzo

14:30 – 16:00 Primera sesión plenaria de la tarde

16:00 – 16:30 Pausa

16:30 – 18:00 Segunda sesión plenaria de la tarde

MIÉRCOLES

14 DE NOVIEMBRE

09:00 – 10:30 Primera sesión plenaria de la mañana

10:30 – 11:00 Pausa

11:00 – 12:30 Segunda sesión plenaria de la mañana

12:30 – 14:30 Almuerzo

14:30 – 16:00 Primera sesión plenaria de la tarde

16:00 – 16:30 Pausa

16:30 – 18:00 Segunda sesión plenaria de la tarde

JUEVES

15 DE NOVIEMBRE

Todo el día Jornada de elaboración del informe

VIERNES

16 DE NOVIEMBRE

08:00 Informe disponible

9:00 – 12:00 Aprobación del informe



Sistema De Inscripción En Línea Del Codex

La oficina estadounidense del Codex utiliza el sistema de inscripción en línea del Codex (ORS, por sus siglas en inglés) para la inscripción de los delegados a la reunión del CCFH, a través del siguiente enlace:<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/registration/es/>. Si necesita ayuda con el sistema de inscripción en línea, póngase en contacto con codex@fao.org.

Rogamos tenga en cuenta que en la invitación a la 50.ª reunión del CCFH, emitida conjuntamente por la FAO y la OMS, se indica que los delegados deben inscribirse antes del 12 de octubre de 2018.

Se recomienda a todos los delegados que tengan previsto asistir a la 50.ª reunión del CCFH que se inscriban con la antelación suficiente a fin de que sea posible realizar una distribución de asientos adecuada para la reunión.

Rogamos tenga en cuenta que la inscripción a la reunión del CCFH es un proceso diferente de la reserva de alojamiento en el Hotel Riu Plaza Panamá. Para más información, consulte el epígrafe "Hotel de la 50.ª reunión del CCFH".

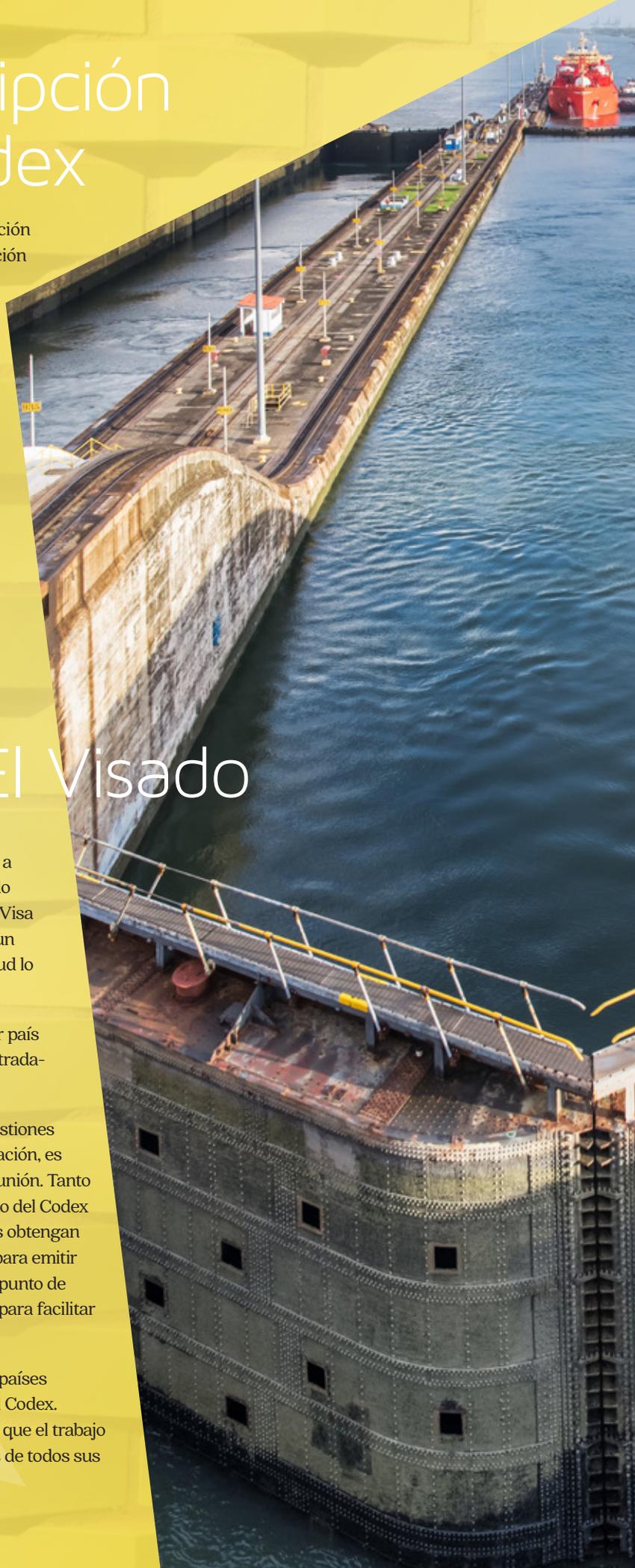
Requisitos Para El Visado

La mayoría de los delegados no necesitarán visado y únicamente deberán presentar un pasaporte con más de tres meses de validez a partir de la fecha de llegada. Los delegados que necesiten un visado para entrar en Panamá deben solicitar una Visa Estampada o una Visa Autorizada. Se recomienda encarecidamente a quienes necesiten un visado para entrar en Panamá que comiencen el proceso de solicitud lo antes posible.

Para más información y para consultar los requisitos de visado por país visite el enlace siguiente: <http://www.atp.gob.pa/requisitos-de-entrada-panama/>.

Es responsabilidad de los delegados realizar oportunamente las gestiones para solicitar y obtener el visado. Si no lo hace con suficiente antelación, es posible que no logre obtener su visado a tiempo para asistir a la reunión. Tanto el punto de contacto del Codex de EE.UU. como el punto de contacto del Codex de Panamá facilitarán toda la ayuda posible para que los delegados obtengan sus visados. La Oficina del Codex de EE.UU. está a su disposición para emitir cartas de notificación de inscripción a los delegados inscritos, y el punto de contacto del Codex de Panamá ha tomado las medidas necesarias para facilitar el proceso de solicitud de visado a los delegados del Codex.

Es importante que los delegados de todas las organizaciones y los países miembros tengan la oportunidad de participar en las reuniones del Codex. Cumplimentar y enviar la solicitud de visado sin demora permitirá que el trabajo del Codex refleje fielmente los puntos de vista y las contribuciones de todos sus miembros.





Sobre La Ciudad De Panamá, Panamá

Ciudad de Panamá está situada en el Golfo de Panamá, en la costa del Pacífico. Fundada en 1519, Ciudad de Panamá fue una escala principal en una de las rutas comerciales españolas más importantes de América. Hoy en día, Ciudad de Panamá continúa siendo un centro dinámico que conecta la historia de la ciudad antigua con la vecina metrópolis moderna que ofrece comercio, cultura, vida nocturna, actividades de ocio, excursiones por la ciudad y escapadas tropicales.





Llegar A Panamá

EN AVIÓN

El aeropuerto de Ciudad de Panamá es el Aeropuerto Internacional de Tocumen (código aeroportuario: PTY). El aeropuerto es la base principal de operaciones de Copa Airlines, que vuela a más de 90 ciudades, principalmente del Caribe y de América, así como a algunas ciudades europeas y asiáticas.

TRANSPORTE HASTA EL HOTEL RIU PLAZA

El hotel está situado aproximadamente a 21 km. del aeropuerto. Dependiendo del tráfico, el trayecto desde el aeropuerto hasta el hotel demora unos 25-35 minutos.

TAXIS (aproximadamente 30 dólares)

El modo más habitual de transporte entre el aeropuerto y la Ciudad de Panamá es en taxi. Por lo general tiene un costo de 30 dólares para 1 o 2 personas y ligeramente superior para 3 o 4 personas. La mayoría de los conductores de taxi únicamente aceptan pagos en efectivo, por lo que si tiene previsto tomar un taxi, deberá utilizar alguno de los cajeros automáticos del aeropuerto antes de solicitar el servicio. Después de retirar su equipaje del área de entrega, salga por las puertas, diríjase hacia la zona de recogida de pasajeros y avance hasta la parada de taxis situada en el exterior. No es necesario dar propina al conductor del taxi al final del trayecto.

ATENCIÓN

- Tan pronto como salga del aeropuerto, es posible que se encuentre con personas que le pregunten si necesita un taxi o que se ofrezcan a ayudarlo con su equipaje a cambio de una propina. No es necesario aceptar sus servicios.
- Evite tomar taxis sin marcas, así como la posibilidad de pagar de más, y tome un taxi oficial en la fila de la parada de taxis.

TRAYECTOS COMPARTIDOS UBER Y CABIFY

(aproximadamente 15-25 dólares)

Es posible compartir un trayecto desde el aeropuerto, tanto a través de la aplicación Uber como de Cabify. Para ello necesitará tener conexión de datos.

RECOMENDACIONES PARA TRAYECTOS COMPARTIDOS

- Recomendamos solicitar el servicio de recogida solo cuando esté listo para salir del aeropuerto.
- Siga las indicaciones de Recogida de pasajeros o hacia un área designada como TNC/Trayectos compartidos. Salga por el nivel de llegadas y atraviese la calle hasta la zona de estacionamiento. Reúñase con su conductor en la fila del estacionamiento que elija a través de la aplicación, entre la fila 15 y la 18.
- Busque a su conductor. Si no lo encuentra, póngase en contacto con él o ella a través de la aplicación.

Para obtener más información sobre cómo descargar la aplicación, cargos adicionales y códigos promocionales para nuevos usuarios, consulte:

<https://www.uber.com/airports/pty/>

<https://cabify.com/en/panama/ciudad-de-panama>

TRANSPORTE PRIVADO AL AEROPUERTO

Existen varios servicios de traslado desde el aeropuerto que se pueden reservar con antelación para que lo recojan a su llegada y lo lleven al hotel. Después de pasar por la aduana, salga del aeropuerto y lo recibirá un conductor con un cartel con su nombre.

Para determinar el traslado desde el aeropuerto que más le conviene, consulte cualquiera de los siguientes:

<http://pineappleshuttle.com/>

<http://www.panamayourway.com/panama-transfers/>

<https://www.ambermooncab.com/services>

<https://www.viator.com/Panama-City-tours/Transfers-and-Ground-Transport/d950-g15>

Los precios pueden variar según el momento en que se realice la reserva.



HOTEL DE LA 50.º REUNIÓN DEL CCFH
HOTEL RIU PLAZA PANAMA
Calle 50 con 53 Panamá, Urb. Marbella, Panamá, Panamá
Teléfono: +507 378-9000

<https://www.riu.com/en/hotel/panama/panama-city/hotel-riu-plaza-panama/index.jsp>

Entrada al hotel: 15:00

Salida del hotel: 12:00

Hotel Riu Plaza Panamá

Situado en pleno corazón del distrito financiero de Ciudad de Panamá, el Hotel Riu Plaza Panamá le ofrece una experiencia urbana única. Este hotel cuenta con un gran número de instalaciones como piscina, gimnasio, salas de reuniones y spa para que disfrute de su estancia en el RIU Plaza.



Reservas De Hotel

Por favor, HAGA CLIC AQUÍ <https://www.riu.com/es/riuplaza/formularios/ccfh50-aupsa-2018.jsp> para reservar, modificar o cancelar sus reservas en línea.

Los delegados deben realizar sus reservas a través del enlace para recibir la tarifa especial del CCFH, de 115,50 dólares por noche (ocupación individual o doble), que incluye el impuesto sobre las ventas del 10% y el desayuno buffet. La fecha límite para el grupo del CCFH es el **20 de octubre de 2018**. Cualquier reserva solicitada después de dicha fecha dependerá de la disponibilidad. Rogamos que haga su reserva lo antes posible.

Cuando reserve su habitación se le pedirá un número de tarjeta de crédito. Si cambia de planes, puede cancelar su reserva sin cargo alguno hasta 72 horas antes de su llegada. Recomendamos a todos los delegados que realicen su reserva lo antes posible. No se realizará ningún cargo a su tarjeta de crédito hasta que se registre en el hotel.

Este enlace no funciona correctamente en tabletas o móviles. El enlace selecciona de forma automática las fechas contratadas. El huésped debe hacer clic en "cambiar búsqueda" ("change search") para personalizar las fechas.



SERVICIOS E INSTALACIONES DEL HOTEL

- Cerca de los centros comerciales y zonas de ocio
- A 21 km/13 millas del Aeropuerto Internacional Tocumen (PYT)
- Centro de conferencias
- WiFi gratuito en el hotel
- Certificación GOLD del Travelife Sustainability System
- Varios bares y restaurantes
- Servicios de habitaciones y de comida para llevar las 24 horas
- Piscina exterior
- Centro de Spa & Wellness, gimnasio totalmente equipado

HABITACIONES

Las habitaciones estándar cuentan con:

- Una cama King Size o dos camas dobles
- Sofá en la zona de salón
- WiFi gratuito
- TV vía satélite
- Aire acondicionado
- Minibar
- Cafetera

CLIMA

- Noviembre es el mes de máximas precipitaciones de la estación de lluvias y pueden darse niveles de 401 mm/15 pulgadas al mes, con aguaceros torrenciales en algunas ocasiones.
- Las temperaturas diurnas permanecen constantes a lo largo de todo el año, en torno a los 26°C/79°F, que pueden alcanzar los 30°C/86°F. Durante la noche las temperaturas pueden descender hasta los 22°C/72°F.
- Se recomienda a los viajeros que deseen pasear por la ciudad que no olviden traer ropa adecuada para la lluvia. Es una buena idea llevar varias capas de ropa de modo que pueda quitarse o ponerse prendas según lo necesite para su comodidad, al entrar y salir de ambientes con aire acondicionado.

CORRIENTE ELÉCTRICA

- Los aparatos eléctricos funcionan a 110 voltios (60Hz).
- Las tomas de corriente admiten enchufes de dos y tres clavijas.

MONEDA

- La moneda panameña es el balboa (B./). Tiene paridad con el dólar estadounidense, moneda que también es de curso legal.
- Hay cajeros automáticos y oficinas de cambio de divisas en el aeropuerto a su llegada a PTY.
- Se suelen aceptar las tarjetas de crédito en las ciudades, aunque en las tiendas más pequeñas, restaurantes y taxis por lo general únicamente se admite dinero en efectivo. Las tarjetas de crédito más aceptadas son Visa y MasterCard, aunque a menudo pueden utilizarse otras tarjetas en establecimientos de lujo.
- Puede utilizar su tarjeta bancaria o de crédito siempre que tenga una contraseña de cuatro dígitos o un chip.

PROPINAS E IMPUESTOS

- Impuestos
 - Se agrega un impuesto turístico del 10% al precio de las habitaciones de hotel, como se indica anteriormente.
 - Se agrega un impuesto del 5% sobre ventas a todos los productos no alimentarios.
 - Hay un impuesto de salida de aeropuerto de 40 dólares, aunque por lo general se incluye en el precio del vuelo.
- Propinas
 - En la mayoría de restaurantes se acostumbra a dejar una propina del 10%. También se suele dejar propina a quienes realizan los diferentes servicios (maleteros, conductores privados), aunque el monto puede variar. Lo habitual es una cantidad entre 0,25 y 1 dólar. También se sugiere dar propina a los guías en zonas más rurales.
 - Los conductores de taxi no esperan recibir una propina.

Atracciones Locales

Ciudad de Panamá tiene una infinidad de rincones por descubrir, desde los más históricos hasta los más actuales. En Ciudad Nueva podrá apreciar los grandes rascacielos, disfrutar de la famosa Calzada de Amador o visitar el Parque Natural Metropolitano, en el que disfrutará de espectaculares vistas de la ciudad, de la bahía y, por supuesto, del famoso Canal. Si desea descubrir la historia del lugar, en Panamá Viejo encontrará edificios coloniales y monumentos emblemáticos como la Catedral de Nuestra Señora de la Asunción, la Casa de Alarcón, el Palacio Presidencial o la Iglesia de San José.

En el hotel RIU hay un mostrador de viajes para ayudar a los huéspedes a reservar una gran variedad de visitas turísticas, excursiones y actividades.

Principales Atracciones

EL CANAL DE PANAMÁ

Desde su finalización en 1914, el Canal de Panamá sigue siendo una de las obras de ingeniería más importantes de la historia de la Humanidad. Une el Océano Atlántico y el Pacífico mediante un canal de 80 km (50 millas) que divide el país en dos. Su realización permitió abrir nuevas y ágiles rutas comerciales. El canal está formado por tres juegos de esclusas dobles que permiten el paso a más de 14 000 barcos al año.

EL BIOMUSEO

Sorprendente por sus formas originales y sus brillantes colores, esta moderna estructura es la única obra en América Latina diseñada por el famoso arquitecto Frank Gehry. Su asombrosa exhibición permanente muestra cómo surgió el Istmo de Panamá hace 22 millones de años, uniendo dos continentes y permitiendo la migración de numerosas especies animales.

PANAMÁ VIEJO

Fundada en 1519 por el conquistador español Pedro Arias de Ávila, Panamá fue el primer asentamiento europeo construido en la costa del Pacífico. Floreció como punto de tránsito para las exportaciones españolas de oro y plata peruanos hacia Europa. En 1671, la ciudad fue saqueada y destruida por el famoso pirata Henry Morgan. Las ruinas históricas de calles empedradas, los edificios, conventos e iglesias fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

EL CASCO ANTIGUO

El Casco Antiguo o Casco Viejo, marca el lugar en el que se fundó la nueva Ciudad de Panamá en 1673, tras la destrucción de la ciudad original en 1671. Actualmente, la bella arquitectura colonial de la ciudad ha sido objeto de una importante renovación y la UNESCO lo declaró Patrimonio de la Humanidad en 2003. Hoy en día es un animado destino en el que los visitantes pueden disfrutar de divertidas actividades, magníficas vistas, restaurantes, espectáculos en vivo, música y otras alternativas de esparcimiento.

PARA VER QUÉ HACER EN PANAMÁ, HAGA CLIC EN:

<http://www.visitpanama.com>

ATRACCIONES TURÍSTICAS DE PANAMÁ

Distancia aproximada desde el hotel
(haga clic en los destinos para abrir los sitios web)

1. Canal de Panamá desde el Centro de Visitantes de Miraflores <https://visitcanaldepanama.com/centro-de-visitantes-de-miraflores/> (12 km/8 millas)
2. Mercado Artesanías de 5 de mayo (5 km/6 millas)
3. Asistir a un partido de fútbol en el Estadio Rommel Fernández Gutiérrez (10 km/7 millas)
4. Panamá Viejo, <http://panamaviejo.org/> (7 km/4 millas)
5. Casco Viejo <http://cascoviejo.org/> (5 km/3 millas)
6. Letrero de Panamá (5 km/3 millas)
7. Mercado de Mariscos (5 km/3 millas)
8. Isla Taboga <https://tabogaexpress.com/>
9. Cinta Costera <https://www.panamaequity.com/blog/cinta-costera-best-place-get-active-panama-city/> (3,5km/2mi)
10. Visita a Isla de los Monos y al poblado indígena <https://www.barefootpanama.com/panama-tours/day-tours/indian-village-monkey-island/> (6 km/3,5 millas)
11. Avenida Central (5 km/3 millas)
12. Biomuseo <http://www.biomuseopanama.org/> (10 km/7 millas)
13. Panaviera <http://oceansuncasino.com/panaviera-rest.php> (2,5 km/1,5 millas)
14. Parque Metropolitano <http://www.parquemropolitano.org/> (6 km/3,5 millas)
15. Pedro Mandinga <http://pedromandinga.com/es/inicio/> (6 km/3,5 millas)

Cultura Panameña

La identidad panameña es una mezcla de culturas de distintas etapas de su rica historia con influencias, entre otras, española, amerindia y africana.

La Panamá actual fue colonizada por España en 1510 y formó parte del imperio español durante más de 300 años. La herencia hispana ocupa un lugar destacado en las regiones de Azuero y Coclé, donde el traje nacional, la pollera, es una preciada tradición. Esta delicada prenda se elabora a mano y se puede tardar hasta un año en confeccionarla. La pollera panameña se utiliza para diversas danzas, festivales y celebraciones.

La influencia africana llegó a Panamá en varias oleadas a lo largo de su historia: desde África occidental durante la colonización española, y desde el Caribe y las Antillas durante la construcción del Canal de Panamá, el ferrocarril y la infraestructura en general a medida que Panamá se convirtió en un floreciente

puerto comercial. El legado africano se ha transmitido de generación en generación a través del multicolor baile congo de Panamá, una tradición enraizada en la provincia de Colón, donde la población nativa mantiene vivas sus raíces con bailes tradicionales acompañados con instrumentos artesanales.

Hoy en día, el orgullo nacional es un sentimiento profundamente arraigado en los panameños, siempre dispuestos a expresar por qué aman a su país. Este sentimiento se resume bien en el dicho panameño, "puente del mundo, corazón del universo".



Cocina Panameña

La cocina panameña es un reflejo de la enorme riqueza cultural e histórica del país. Con un litoral de más de 2 000 km (1 243 millas), el pescado, el marisco y los sabores caribeños predominan en muchos platos panameños. Las influencias española y de otras partes de Europa llegaron cuando los españoles pisaron por primera vez la costa caribeña. Poco después, se trajo a los africanos, que adaptaron sus recetas a la comida local. A lo largo del tiempo, con la construcción del Canal de Panamá, trabajadores de India, China y Oriente Medio también añadieron su influencia a la gastronomía.

Entre los platos más populares para el desayuno están las hojaldas (una masa frita), las tortillas fritas con huevos, queso y frejoles y las empanadas. Algunos de los platos principales

favoritos son el sancocho, que es un guiso nacional de pollo, la carimañola, hecha con yuca frita rellena de carne molida, y la lechona o cochinitillo. De postre hay frutas tropicales o delicias como la sopa de borracha, que es un bizcocho esponjoso con uvas pasas y licor, la masamorra (una sopa de maíz cocinada con leche y azúcar) y las rosquillas o rosquillas panameñas.





¡Esperamos
Verlo En
Panamá!

Secretaría Del CCFH

Si desea obtener más información o tiene alguna pregunta sobre la próxima reunión, por favor póngase en contacto con Barbara McNiff y Marie Maratos de la Secretaría del CCFH: CCFH@OSEC.USDA.GOV.